



# STOUT

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ БИМЕТАЛЛИЧЕСКИЕ СЕКЦИОННЫЕ РАДИАТОРЫ STOUT STYLE 350/500

## 1. СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

### 1.1. НАИМЕНОВАНИЕ

Биметаллические секционные радиаторы STOUT STYLE 350/500.

### 1.2. ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Торговая марка «STOUT».

Завод изготовитель: GLOBAL di Fardelli Ottorino & C.S.r.l. 24060 Rogno (Bg) Italia – via Rondinera, 51.

## 2. НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Биметаллические секционные радиаторы STOUT STYLE 350/500 предназначены для применения в системах водяного отопления зданий различного назначения.

## 3. УСТРОЙСТВО И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### 3.1. УСТРОЙСТВО И КОМПЛЕКТАЦИЯ РАДИАТОРОВ

Радиаторы STOUT STYLE 350/500 собираются из отдельных секций, которые изготавливаются из качественного алюминиевого сплава методом литья под давлением. Внутренняя часть секции – горизонтальные коллекторы и вертикальный канал, находящиеся в непосредственном контакте с водой, полностью выполнены из стали. Такая конструкция в сочетании с особой формой оребрения обеспечивают высокие теплотехнические показатели радиатора, низкое гидравлическое сопротивление и значительную прочность, что обуславливает долгий срок эксплуатации приборов.

В отверстиях горизонтальных коллекторов выполнена трубная цилиндрическая резьба G1" [с одной стороны правая, а с другой – левая]. Резьба предназначена для соединения секций между собой в радиаторы различной длины с помощью стальных резьбовых nipples. Геометрия nipple-соединений и параметры прокладок гарантируют надежную герметичность собранного радиатора. Биметаллические секционные радиаторы STOUT STYLE поставляются без комплектующих, монтажные комплекты и установочные кронштейны приобретаются отдельно.

### 3.2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ РАДИАТОРОВ

Эскиз	Наименование показателя, размерность		Значение показателя		
	модель радиатора		STYLE 350	STYLE 500	
<p>Длина радиатора <math>L = n \times I</math> где <math>n</math> – число секций в радиаторе.</p> <p><b>Рис. 1. Габаритные размеры радиатора</b></p>	Вид теплоносителя		Вода, водный раствор гликолей до 30 %		
	Рабочее (избыточное) давление теплоносителя, МПа		3,5 (35 атм)		
	Испытательное (пробное) давление, МПа		5,25 (52,5 атм)		
	Разрушающее давление, МПа		Свыше 6,2 (62 атм)		
	Максимальная температура теплоносителя, °C		110		
	Номинальный тепловой поток, Вт <sup>1)</sup>		130	170	
	Размеры, мм	Межосевое расстояние (F)		350	500
		Высота полная (H)		425	575
		Глубина (B)		80	80
		Ширина секции (I)		80	80
	Размер резьбы в коллекторе, дюймы		G1"		
	Емкость, л		0,16		
	Масса, кг		1,5		

Тепловые характеристики радиаторов GLOBAL получены в результате испытаний, проведенных Департаментом энергетики при Инженерном факультете Политехнического института Милана в соответствии с нормативом UNI EN 442; Тепловые характеристики радиаторов при  $\Delta T=70^{\circ}\text{C}$  получены в результате испытаний, проведенных в аккредитованных российских лабораториях в соответствии с действующей в Российской Федерации методикой.

<sup>1)</sup> Номинальный тепловой поток  $Q_{ну}$  определен при нормальных (нормативных) условиях по ГОСТ 31311-2005:

- температурном напоре (разности между средней температурой теплоносителя и расчетной температурой воздуха в помещении)  $\Delta T=70^{\circ}\text{C}$ ;
- расходе теплоносителя через радиатор  $M_{пр}=0,1 \text{ кг/с}$  (360 кг/ч);
- стандартном (нормальном) атмосферном давлении  $P_{атм}=1013,3 \text{ гПа}$  (760 мм рт. ст.);
- движении теплоносителя через радиатор по схеме «сверху-вниз».

## 4. НОМЕНКЛАТУРА

В случае перегруппировки радиаторов, с целью уменьшения или увеличения количества секций, предприятие и его дистрибьюторы не несут юридической и финансовой ответственности перед пользователем за дефекты и последствия, возникшие по вине потребителя, монтажной или эксплуатирующих организаций.

Изделия, выведенные из строя по вине пользователя, монтажной или эксплуатирующих организаций, обмену или компенсации не подлежат.



Модель	Количество секций в радиаторе, шт.	Артикул	Номинальный тепловой поток Q <sub>н</sub> , кВт (при ΔT = 70 °C)	Длина радиатора L, мм	Масса нетто радиатора, кг
STYLE 350	4	SRB-0110-035004	0,520	320	6,0
	6	SRB-0110-035006	0,780	480	9,0
	8	SRB-0110-035008	1,040	640	12,0
	10	SRB-0110-035010	1,300	800	15,0
	12	SRB-0110-035012	1,560	960	18,0
	14	SRB-0110-035014	1,820	1120	21,0
STYLE 500	4	SRB-0110-050004	0,680	320	7,48
	6	SRB-0110-050006	1,020	480	11,22
	8	SRB-0110-050008	1,360	640	14,96
	10	SRB-0110-050010	1,700	800	18,7
	12	SRB-0110-050012	2,040	960	22,44
	14	SRB-0110-050014	2,380	1120	26,18

При заказе радиаторов должны быть указаны:

- наименование радиатора;
- количество секций;
- номинальный тепловой поток;
- артикул (в скобках).

Пример заказа:

Радиатор STOUT STYLE – 350 – 6 – 780 (SRB-0110-035006).

Комплектность поставки:

- радиатор в упаковке – 1 шт.;
- технический паспорт – 1 шт.

## 5. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

### 5.1. ТРЕБОВАНИЯ К ТЕПЛОНОСИТЕЛЮ

**ВНИМАНИЕ!** Перед приобретением радиаторов необходимо уточнить параметры теплоносителя в системе отопления. Отклонения от указанных в настоящем паспорте условий могут стать причиной выхода радиаторов из строя и утраты гарантийной поддержки! Теплоноситель в системе отопления с радиаторами STOUT STYLE должен отвечать требованиям, приведенным в таблице ниже и «Правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей Российской Федерации», Минэнерго, 2003.

В радиаторах STOUT STYLE допускается использование в качестве теплоносителя низкозамерзающих жидкостей, **не содержащих аминов**, при условии соответствия характеристик теплоносителя условиям эксплуатации и требованиям норм и правил, приведенным в настоящем паспорт. При заполнении системы незамерзающими теплоносителями необходимо проверять величину pH не менее 2 раз за отопительный сезон.

В случае установки радиаторов в домах/зданиях с центральной системой отопления владелец квартиры/помещения либо уполномоченное им лицо/организация до покупки приборов обязаны уточнить параметры сети отопления дома/здания и согласовать в письменном виде установку/замену радиаторов с ДЭЗ (РЭУ, ЖЭК) или уполномоченной эксплуатирующей организацией. Несоответствие условий эксплуатации в сети отопления указанным выше параметрам могут привести к преждевременному выходу радиаторов из строя в процессе их эксплуатации.

Качество теплоносителя для радиаторов STOUT STYLE

Наименование показателя, размерность	Значение показателя
Водородный показатель, pH	7 – 9,5
Общая жесткость, мг-экв/л	до 7
Содержание растворенного кислорода, мкг/л	не более 20
Количество взвешенного вещества, мг/л	не более 5
Содержание железа, мг/л	не более 0,5

### 5.2. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МОНТАЖУ

**ВНИМАНИЕ!** Проектирование, монтаж и эксплуатация системы отопления должны осуществляться в соответствии с требованиями ГОСТ 31311-2005, СП 60.13330.2016, СП 73.13330.2016 и СО 153-34.20.501-2003 «Правила технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ» и согласовываться с организацией, отвечающей за эксплуатацию системы отопления. Для предотвращения ускоренной коррозии отопительного прибора из-за воздействия постоянного или переменного токов тепловые сети должны соответствовать нормам СТО 17330282.27.060.001-2008.

Установку биметаллических секционных радиаторов STOUT STYLE должна выполнять специализированная монтажная организация!

Для обеспечения правильной работы прибора отопления необходимо соблюдать следующие расстояния между радиатором и ограждающими конструкциями здания (рис. 2):

- от верха радиатора до подоконника – не менее 100 мм;
- между стеной и радиатором – не менее 30 мм;
- от пола до радиатора – не менее 100 мм.

Разметить места установки кронштейнов и закрепить их на стене так, чтобы было обеспечено

строгое горизонтальное положение радиатора и плотное прилегание его коллекторов к кронштейнам. От кронштейна до края радиатора должно быть – не более 3-х секций, а между кронштейнами - не более 10-ти секций.

Оснастить радиатор предусмотренной проектом терморегулирующей и запорной арматурой согласно схеме его подключения, к системе отопления (рис. 3).

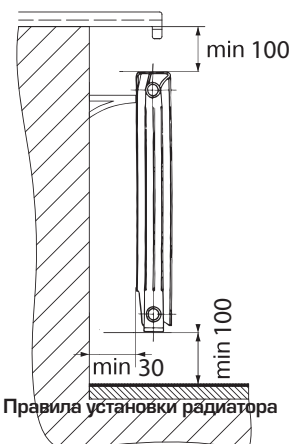
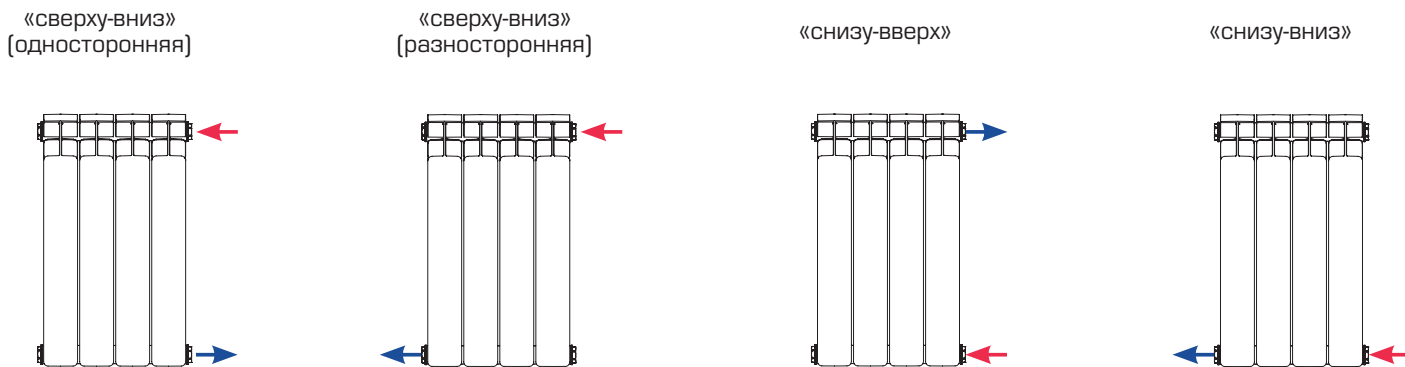


Рис. 2. Правила установки радиатора

Рис. 3. Возможные схемы подключения радиаторов STOUT STYLE 350/500 к трубопроводам системы отопления



В случае одностороннего бокового подключения радиатора (снизу-вверх) с числом секций более 12 шт. для оптимальной теплоотдачи рекомендуется во впускной коллектор установить направляющую потока длиной  $\approx \frac{2}{3}$  длины радиатора. Арматура закручивается в резьбовые отверстия пробок, предварительно установленных в коллекторы радиатора. Момент затяжки пробок в коллекторах радиатора должен составлять 60-70 Нм.

Навесить радиатор на кронштейны без снятия защитной пленки.

Присоединить радиатор через предварительно установленную на нем арматуру к трубопроводам системы отопления.

**ВНИМАНИЕ!** В верхнюю пробку радиатора обязательно должен быть установлен ручной (кран Маевского) либо автоматический воздуховыпускной клапан.

В соответствии с СНиП 3.05.01-85, после окончания монтажа радиатора необходимо:

Провести испытания на герметичность. Результаты проведенных испытаний должны быть оформлены АКТОМ ГИДРОСТАТИЧЕСКОГО ИЛИ МАНОМЕТРИЧЕСКОГО ИСПЫТАНИЯ НА ГЕРМЕТИЧНОСТЬ (Обязательное приложение № 3 к СНиП 3.05 01-85).

Провести индивидуальное испытание радиатора (проверка работоспособности). Результаты проведенных испытаний должны быть оформлены АКТОМ ИНДИВИДУАЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ (АКТ ВВОДА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ РАДИАТОРА). (Обязательное приложение № 1 к СНиП 3.05 01-85).

### 5.3. УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Отопительная система должна быть заполнена теплоносителем в течение всего периода эксплуатации. Опорожнение системы допускается только для проведения ремонтных работ не более, чем на 15 дней в году. В процессе эксплуатации (если это требуется) необходимо удалять воздух из радиатора с помощью воздухопускного клапана.

Очищать поверхность радиатора следует сухой мягкой тканью или щеткой с использованием мыльного раствора.

**ВНИМАНИЕ!** При эксплуатации системы отопления с радиаторами STOUT STYLE КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ (!):

- устанавливать радиатор в качестве полотенцесушителя в системе горячего водоснабжения;
- резко открывать или закрывать запорно-регулирующую арматуру на трубопроводах системы отопления во избежание гидравлических ударов и разрыва радиаторов;
- использовать радиаторы и трубопроводы в качестве заземляющих устройств;
- применять для очистки радиатора химически активные жидкости и абразивные материалы;
- эксплуатация системы отопления при отрицательных наружных температурах с незакрытым контуром здания и до окончания работ по теплоизоляции (без дверей, окон и т.д.);
- обдув радиатора струями воздуха с отрицательной температурой (например, при открытой боковой створке окна);
- использовать радиатор в помещении с повышенной влажностью.

## 6. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Радиаторы STOUT должны храниться на складах поставщика или потребителя в упаковке предприятия-изготовителя в закрытом помещении или под навесом согласно условиям хранения по группе Ж2 ГОСТ 15150-69.

Радиаторы STOUT, упакованные на заводе-изготовителе в картонные коробки, могут транспортироваться любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки и крепления грузов и техническими условиями погрузки и крепления грузов, действующими на данном виде транспорта. При погрузке, транспортировке и хранении радиаторы STOUT следует оберегать от механических нагрузок и повреждений. Использование строп при непосредственной перегрузке радиаторов не допускается.

## 7. УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация изделия производится в соответствии с установленным на предприятии порядком (переплавка, захоронение, перепродажа), составленным в соответствии с Законами РФ №96-ФЗ «Об охране атмосферного воздуха», №89-ФЗ «Об отходах производства и потребления», №52-ФЗ «О санитарно-эпидемиологическом благополучии населения», а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

## 8. СЕРТИФИКАЦИЯ

Радиаторы STOUT STYLE отвечают требованиям ГОСТ 31311-2005 «Приборы отопительные. Общие технические условия», и имеют сертификат соответствия.

## 9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изготовитель гарантирует соответствие радиаторов STOUT требованиям безопасности при условии соблюдения потребителем правил использования: транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации и хранения составляет 10 лет от даты производства (дата указана на торцевой стороне секции) при наличии у покупателя настоящего паспорта с заполненным гарантийным талоном и штампом торгующей организации. Разумно ожидаемый срок службы биметаллических радиаторов STOUT составляет 25 лет при условии, что монтаж системы и сама система, в которую установлен радиатор, выполнены обученным/квалифицированным персоналом на высоком уровне и в соответствии с действующими нормами и требованиями; при этом должны быть соблюдены меры предосторожности, условия применения и эксплуатации, приведенные в настоящем техническом паспорте. Указанный срок службы не распространяется на лакокрасочное покрытие радиаторов. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- нарушения правил транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя.

Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока. Неисправные изделия, вышедшие из строя по вине производителя, в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Затраты, связанные с демонтажем и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока, Покупателю не возмещаются. В случае необоснованности претензии затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию радиаторов STOUT конструктивные изменения, не ухудшающие качество изделий.

## 10. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

к накладной № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ г.

Наименование товара: Биметаллический секционный радиатор STOUT модели STYLE 350/500

№	Артикул	Количество секций	Дата изготовления радиатора

**Гарантийный срок составляет 10 лет от даты производства.**

Претензии по качеству товара принимаются по адресу:

117418, Российская Федерация, Москва, Нахимовский пр-т, 47, офис 1522;

тел: +7 (495) 775-20-20, факс: 775-20-25, E-mail: info@teremopt.ru

**При предъявлении претензий к качеству товара покупатель предоставляет следующие документы:**

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:

- название организации или Ф.И.О. покупателя;
- фактический адрес покупателя и контактный телефон;
- название и адрес организации, производившей монтаж;
- адрес установки изделия;
- краткое описание дефекта.

2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция).

3. Фотографии неисправного изделия.

4. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие.

5. Копия гарантийного талона со всеми заполненными графами.

## 11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Радиатор отопления STOUT STYLE прошел испытание на герметичность давлением 5,25 МПа (52,5 атм), соответствует требованиям ГОСТ 31311-2005 и признан годным к эксплуатации.

**Дата производства** указана на торцевой стороне секции в формате месяц, год. На коробке - в формате номер линии, год, день, час изготовления.

Дата выпуска: \_\_\_\_\_ 20 г.

Дата продажи: \_\_\_\_\_ 20 г.

Продавец: \_\_\_\_\_  
М.П.

Я, \_\_\_\_\_

с условиями монтажа и эксплуатации радиатора ознакомлен, претензий к товарному виду не имею.

Подпись покупателя: \_\_\_\_\_  
(Ф.И.О., подпись)

Дата покупки: \_\_\_\_\_ 20 г.

Монтажная и эксплуатирующая организации

Отметка организации, выполнившей монтаж радиатора:

Название организации: \_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_

Тел., факс, e-mail: \_\_\_\_\_

М.П.

Дата: \_\_\_\_\_ 20 г.

Ответственное лицо: \_\_\_\_\_

(Ф.И.О., подпись)

Отметка организации, производившей приемку монтажа

радиатора и принявшей его в эксплуатацию:

Название организации: \_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_

Тел., факс, e-mail: \_\_\_\_\_

М.П.

Дата: \_\_\_\_\_ 20 г.

Ответственное лицо: \_\_\_\_\_

(Ф.И.О., подпись)